

WHEN THE STORMS OF LIFE ARE RAGING

(Stand By Me)

for S.A.T.B. voices, accompanied

3
G.11

當人生風暴驟起時

Words by

CHARLES ALBERT TINDLEY (1851-1933)

Music by

VICTOR C. JOHNSON

With tranquil assurance ($\text{♩} = \text{ca. } 69-72$)

ACCOMP.

This section shows two staves of music. The top staff is in treble clef, 3/4 time, and has a dynamic of *mp*. The bottom staff is in bass clef, 3/4 time, and has a dynamic of *p*.

This section shows three staves of music. The top staff is in treble clef, 3/4 time. The middle staff is in bass clef, 4/4 time, with a *poco rit.* (poco ritardo) instruction. The bottom staff is in bass clef, 3/4 time. The dynamic for the middle staff is *a tempo*.

SOPRANO / ALTO 7

TENOR / BASS *mp unis.*

當人 生 風暴 驟 起 時 親愛
When the storms of life are rag - ing, stand by

This section shows two staves of music. The top staff is for soprano/alto, and the bottom staff is for tenor/bass. The vocal line begins with "當人 生" (When the storms). The dynamic is *mp unis.* Measure 7 starts with a repeat sign and continues the vocal line.

Visit sheetmusicdirect.com to purchase and download digital choral scores and audio (MP3s).

Copyright © 2021 by HAL LEONARD LLC
International Copyright Secured All Rights Reserved

Duplication of this publication is illegal, and duplication is not granted
by the CCLI, LicensSing or OneLicense.net licenses.

9

mp unis.

當人 生 風暴驟
When the storms of life are

主.

9

12

起時陪我 当世
rag - ing, stand by me. When the

mf

12

cresc.

15

界巨浪撲襲我猶如小舟沉
world is toss - ing me like a ship up - on the

15

mf

18 *mp*

浮 耶 穌 平 靜 掌 管 風 浪 親 愛
sea, Thou who rul - est wind_ and wa - ter, stand by

18

mp

主 me.

21 *me.*

主 me, 陪 伴 我
me, stand by me.

me.

25 *poco rit.* **27** *a tempo*

歷 各 樣 患 難
經 In the midst of trib - u -

25 *poco rit.* **27** *mf a tempo*

28

我 me, 親愛 stand by 主 me. 經歷 In the
試 la - 煉陪一伴 我

28

各 midst 樣患難試 煉陪伴 我 親愛

31

31

34 35

主 me. 當撒旦猛烈 攻擊而我
When the hosts of hell as sail, and my

34 35

37

能 力 全 失 去, 你 是 永 遠 得 勝
strength begins to fail, Thou who nev - er lost a

37

主 me.

40

君 王 親 愛 主 陪 伴 我 親 愛
bat - tle, stand by me, stand by me. Stand by

40

主 me.

43

me, stand by me, stand by me, stand by

mf

主 噢 主 陪 伴 我 親 愛
me, O Lord, stand by me, stand by me, stand by

mf

43

cresc.

cresc.

8

46 me. sub. *mf*

主 唯 有 祢 深 深 了 解 我 陪 伴
me. Thou who know - est all a - bout me, stand by

46

f sub. *mf*

49 cresc. rit. **51** *a tempo*

我 親 愛 主 直 到 我 曰 蕃 西
me, stand by me. When I'm grow - ing old and

cresc.

49 cresc. rit. **51** *a tempo*

我 親 愛 主

山 時 陪 我 親 stand by 愛 me. 主
fee - ble, stand by me, stand by me. When I'm

52

52

55
 我 日 暮 西 山 時 親 — 愛 主 祢 同
 grow - ing old and fee - ble, stand by me, stand — by —
 55
 在 當我 生命不 勝 勞苦 即 將
 me. When my life be-comes a bur - den, and I'm
 58
 渡過冰 冷 之 河 恩主
 near-ing chill - y Jor - dan, O Thou
 61
 poco rit.
 poco rit.
 WHEN THE STORMS OF LIFE ARE RAGING - SATB

10

*a tempo**dolce**unis.**rit.*

是 谷 中 百 合 花 陪 伴
 Lil - y of — the Val - ley, stand by

*dolce**mp a tempo**rit.*我
me,親愛 主
stand by me,我
me,*a tempo*

陪 伴 我
 stand by me.

*dim. e rit. al fine**dim. e rit. al fine**p* *pp**dim. e rit. al fine**p* *pp**p* *pp**p* *pp*